2020
AÑA DI ENSEÑANSA Y INNOVACION

ISLA ONLINE

Diabierna 14 February 2020
Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



FEB
2020

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO





MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

PROME MINISTER HUNTO CU MIEMBRONAN DI QUOTA CLUB A ASISTI NA UN DEMOSTRACION DI E UZO DI EARPLUGS

Diabierna mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu mas miembro di Quota International of Aruba a bishita scol basico St. Aloyisius y a duna e muchanan di 5de y 6de klas un demostracion interesante di e uzo di earplugs pa proteha nan oido. Sr. Glen Rock a haci e presentacion mustrando e muchanan con importante ta pa nos cuida nos oido. Muchanan a haya earplugs nan pa por uza specialmente durante e temporada aki di Carnaval.

Quota Club ta conoci y hopi aprecia pa su campaña di conscientisacion di cuido di oido especialmente di nos muchanan durante temporada di Carnaval. Como miembro di Quota, Prome Minister ta sostene e 'Earplugs Campaign' CUIDA BO OIDO. Quota cu su charlanan na scolnan, ta conscientisa muchanan tocante cuido di nan oido y asina e muchanan por hiba e mensahe na cas pa nan mayornan pa asina hunto por conscientisa henter nos comunidad.

Prome Minister ta recorda tur ciudadano riba e importancia di nos oido. Na un forma, nos oido ta conecta nos cu e resto di mundo. Una bes nos perde oido, nos lo no haya esaki bek. Ta pa e motibo aki, nos responsabilidad ta pa conscientisa y cuida oido especialmente di nos muchanan.

Durante temporada di Carnaval, nos muchanan lo gosa hopi mas si nan oido ta protegi. Adultonan por scoge pa no uza earplugs, pero ta nos obligacion pa cuida oido di nos muchanan lagando nan uza earplugs. Como un comunidad, laga nos gosa Carnaval grandemente pero responsabelmente. Cuida nos muchanan di solo y cuida nan oido y ban permiti nan gosa nan fiesta sanamente.









Prome Minister Evelyn Wever-Croes
NEGOCIACIONNAN ENTRE GOBIERNO Y CITGO PA YEGA NA UN



Durante conferencia di prensa di Gobierno diahuebs mainta, Premier Evelyn Wever-Croes a elabora riba e situacion di Citgo cu actualmente ta un topico di hopi interes den comunidad. E negociacionnan entre Gobierno y Citgo pa yega na un terminacion di contract ainda ta andando. Mirando cu e acuerdo firma entre Gobierno di Aruba y Citgo na aña 2016 ta uno grandi y hopi elabora, ta dificil pa defini un bon momento pa terminacion. Segun Premier Wever-Croes su persona no ta altanto di tur e detayenan cu tin den e contract pero e sa si cu na final Gobierno mester bay Parlamento prome cu firma pa terminacion mescos cu a bay Parlamento pa e contract aki wordo aproba. Citgo mientras tanto a yega na un acuerdo cu tur trahado pa paga cada un nan sesantia y añanan di trabou. E reto actual ta cu tur e trahadonan aki ta sin trabou y ta wardando riba Gobierno pa cera un acuerdo cu un operador nobo pa asina nan por haña un trabou nobo. Esaki sigur lo tuma su tempo mirando cu te cu awe ainda no por yega na un acuerdo di terminacion. Prome Minister a accentua cu tanten Gobierno no tin e yabi di refineria lo no por sinta na mesa cu un otro operador. Prome Minister tambe a duna un splicacion di tur e pasonan ainda cu lo mester tuma den caso cu yega na un acuerdo di terminacion cu Citgo. Segun Premier Wever-Croes e caminda ta uno cu lo tuma su tempo. Na momento cu Aruba logra yega na un acuerdo di terminacion y firma esaki, e draft final lo mester bay Parlamento pa aprobacion y unabes Prome Minister haña e aprobacion aki e lo por firma e terminacion cu Citgo. Unabes e acuerdo di terminacion ta firma, Aruba lo publica internacionalmente cu ta buscando un partner cu lo desea di inverti den e economia di nos pais. E por ta den forma di un refineria of cualkier otro idea cu por tin, Aruba ta habri a scucha tur otro opcion cu bin riba mesa.

E condicionnan stipula pa drenta den un acuerdo cu Aruba pa inverti lo ta encera cu e compania lo mester ta uno serio y cu tin su propio fondo. Si ta petroleo, nan lo mester tin nan propio petroleo y evita pa cay atrobe den sanccionnan di Venezuela. E compania mester por paga su fair share na gobierno, mester por crea cupo di trabou, cu por paga su empleadonan bon y cu ta cumpli cu e exigencianan di medio ambiente.

Despues cu Aruba saca e publicacion aki, lo mester cumpli cu reglanan internacional y duna 2 pa 3 luna pa asina tur partner tin e oportunidad pa expresa nan interes. Tur e aplicacionnan lo ser evalua na momento cu nan drenta pero e decision final no por ser tuma te ora cu tur interesado haya oportunidad pa expresa nan interes. Unabes e proceso di aplicacion cera, porfin e comision cu Prome Minister a papia di dje desde aña pasa mei, lo haya e oportunidad pa evalua tur loke a wordo entrega pa asina determina tambe kico ta e

Prome Minister Evelyn Wever-Croes
Conscientisando riba cuido di oido di nos muchanan durante Carnaval: PROME MINISTER TA ENTREGA EARPLUGS NA ALUMNONAN DI SCOL BASICO DORNASOL





Diadomingo awo ta e ultimo evento di Carnaval cu e parada di mucha na Oranjestad. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta desea nos muchanan cu ta participa y cu ta para na banda pa disfruta di e bunita creacionnan riba caminda, un dushi Carnaval di mucha.

Diabierna mainta, Prome Minister a haci algun bishita importante relaciona cu cuido di oido di nos muchanan. Entre otro, Prome Minister a bishita Scol Basico Dornasol pa asina regala cada alumno di e scol un earplug. Prome Minister a enfatisa e importancia pa uza earplugs cerca e muchanan cu ta bay Carnaval sea pa wak of pa disfruta na banda. Semper mester proteha oido di muchanan di e zonido fuerte di musica cu lo por causa daño no reparabel na nan oido.

Ta importante pa keda enfatisa e importancia riba cuido di nos muchanan durante temporada di Carnaval especialmente nan oido cu ta loke ta conecta nan cu e resto di mundo pa semper. Unabes cu perde oido, nunca mas esaki lo por wordo restora.





Docentenan y muchanan di Scol Basico Dornasol a keda hopi contento cu bishita di Prome Minister cu a desea nan tur un dushi temporada di Carnaval y pa protege nan oido cu earplugs.





Feliz dia di Amor y Amistad

DIA DI SAN VALENTINO

—14 Februari—



GOBIERNO DI ARUBA







Minister Xiomara Maduro

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Minister Maduro: “Gobierno ta organisa tayer di reglanan presupuestario pa tur empleado publico encarga cu finansa” Den cuadro di e Protocol cu Hulanda di november 2018



Oranjestad – Recientemente Departamento di Finansa a brinda un tayer riba reglanan presupuestario na tur empleado publico encarga cu finansa di Pais Aruba. Minister Maduro a subraya cu esaki ta necesario pa asina por implementa e reglanan presupuestario cu a keda acorda den e Protocol cu Gobierno a cera cu Hulanda na november 2018.

Despues cu Gobierno a yega na un acuerdo cu Hulanda riba e caminda cu lo cana pa e recuperacion financiero di Pais Aruba, na nivel departamental mester a traha riba e reglanan di implementacion di locual a keda acorda.

Esaki a tuma su tempo y na december 2019 Aruba y Hulanda a keda cla cu esaki. E tayer ta brinda informacion y guia na tur hefe di departamento, tur empleado publico encarga cu finansa y tur coordinador di presupuesto di e diferente ministerionan, riba e reglanan pa e ehecucion di presupuestonan 2020 y 2021 den concordancia cu e Protocol di november 2018.

Durante e tayer a trata e reglanan cu ta toca separacion di entrada y gasto, limitacion di proyecto PPP, reglanan di compensacion pa perdida inespera y reglanan pa entradanan inespera (meevallers/ tegenvallers beleid).

Minister Maduro encarga cu e cartera



Prome Minister ta desea Aruba henter un dushi temporada di Carnaval y a gradici tur esnan cu ta tuma nan tempo pa engrandece e fiesta cultural di mas grandi di nos pais. Prome Minister ta enfatisa pa nos tur como un comunidad gosa carnaval grandemente y responsabelmente. Cuida nos muchanan di solo y cuida nan oido y ban permiti nan gosa nan fiesta sanamente. Aruba, Ban uni y demostra mundo cu nos si sa con pa celebra Carnaval.















Minister Glenbert F. Croes

MINISTER di Asunto Social y Labor

ENTREGA DI REGISTRO DI PERSONAL 2019 - 2020



E Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013) (AB 2013 no. 14) ta vigente desde 1 di april 2013. A base di articulo 30, di prome inciso, di e Ordenansa Laboral 2013 un dunado di trabou ta obliga pa entrega e Registro di Personal (Personeelsregister) na Director di Departamento di Labor & Investigacion (DAO). Den e Decreto Nacional Registronan di Ordenansa Laboral 2013 ta regla e modelo di e Registro di Personal. E Registro di Personal ta consisti di tres parti, Modelo 1A, e personal actual manera registra na december 2019; Modelo 1B, e necesidad pa personal pa 2020 y Modelo 1C, e necesidad di personal pa cada proyecto specifico den 2020.

Departamento di Labor y Investigacion ta informa pa medio di e comunicado di prensa aki cu e periodo di entréga di Registro di Personal 2019-2020 pa tur empresa na Aruba lo ta di 15 februari 2020 te cu 30 april 2020.

Cambio den forma di e Registro di Personal 2019-2020

E aña aki e unico forma cu por entrega e Registro di Personal ta den e forma digital. Desde 7 februari 2020 por download e formulario digital, Registro di Personal 2019-2020, cu ta consisti di 3 pagina for di website www.daoaruba.com of www.gobierno.aw of por haci un peticion via e-mail na aanvraagpr@gmail.com y DAO lo mail bo e formulario digital.

Unda y con por entrega e formulario di Registro di Personal 2019-2020

DAO ta haci un peticion pa hinca e datonan den e formulario digital, segun e modelo stipula pa ley, y manda nos esaki na e-mailadres arbeidsmarktaruba@gmail.com.

Den caso cu bo compania tin un of mas sucursal/ filiaal , DAO ta haci un peticion pa yena e Registro di Personal no solamente pa e oficina principal (hoofdvestiging) (p.e. kvk-nummer 5555.0) pero tambe pa cada sucursal/ filiaal (p.e. kvk-nummer 5555.1, 5555.2 etc.). Ta pidi tambe pa indica cua trahadonan ta rouleer door di pone un strea (*) den kolom patras di e kolom “No.” ariba e formulario digital.

DAO ta informa cu ta obligatorio pa yena tur 3 modelo. Den caso cu no tin necesidad pa personal of necesidad pa personal pa cada proyecto specifico pa 2020, ta yena nihil ariba modelo 1B y modelo 1C.

DAO lo manda’bo via e-mail un comprobante cu a ricibi bo formulario di Registro di Personal 2019-2020. Tene cuenta cu e comprobante di entréga no ta implica aprobacion di e Registro di Personal 2019- 2020. DAO lo duna durante aña 2020 aprobacion of desaprobacion di e Registro di Personal 2019-2020.

Tene na cuenta cu entréga di e Registro di Personal 2019-2020 ta obligatorio den e periodo di
15 februari 2020 te cu 30 april 2020.

Companíanan cu no ta cumpli cu entréga di e Registro di Personal den e periodo menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den incumplimento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan después di e fecha di 30 april 2020. E compania lo ricibi un sancion administrativo di Afl. 5.000,- pa no cumpli cu e obligacion di entréga di e Registro di Personal. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena y DAO a comunica esaki na e companía pero e companía no a adapta e Registro di Personal, den e caso aki tambe ta considera cu e companía ta den incumplimento. Pa companíanan cu ta haci uzo di un intermediario (p.e. accountings- of adviesbureau) DAO kier recorda cu cumplimento di nos leynan laboral ta un obligacion di e dunado di trabou y no di e intermediario.

Si tin mas pregunta tocante e Registro di Personal por tuma contacto cu Sra. Louisetty Croes na 523-7722 of via email louisetty.croes@aruba.gov.aw of cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek na 523-7720.



NOCHI INFORMATIVO



FORMACION SOCIAL TA UN PROYECTO PA HOBENNAN

ENTRE E EDAD DI 18 TE CU 24 AÑA.

GRUPO NOBO LO START 25 FEBRUARI 2020.

NOCHI INFORMATIVO DI E PROYECTO Y OPORTUNIDAD PA INSCRIBI

12 FEBRUARI 2020	7:00 PM - 8:30 PM	MFA STA.CRUZ
19 FEBRUARI 2020	7:00 PM - 8:30 PM	MFA NOORD

GABINETE WEVER-CROES



MINISTER ANDIN BIKKER

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion



Minister Bikker ta refresca memoria di ex Minister di Husticia pasobra e ta lubida ki desaster el a laga atras



Na 2010 un comision a haci un analisis pa loke ta trata e tema di abuso di menor y for di 2010 ya caba tin un rapport cu recomendacion. Un di e recomendacionnan tabata, pa aumenta castigo riba e delitonan aki y tambe kita e verjaaringstermijn. Dus e delito ey no mag di caduca. Na 2016 e propio fraccion di e minister anterior Sra. Mervin Wyatt Ras y Sra. Desiree de Sousa Croes ta constata cu e 'aanbeveling van 10 december 2010 en opgericht bijzonder commissie, dient tot onze spijt te worden uitgesteld aangezien de meest aanbevelen niet zijn uitgevoerd'. Na 2016 e ex minister di Husticia su propio fraccion a pone por escrito y no ta Andin a bisa esaki. Loke Minister Bikker a haci, el a traha un concepto di ley y manda e ley pa Parlamento pa aumenta e castigo riba e tipo di delitonan aki. E castigonan ta bay subi y casi redobla, pasobra a bin constata cu na Corsou y Sint Maarten e castigonan ta mucho mas halto cu na Aruba y Minister Bikker no ta compronde di con e gobierno anterior no a adresa esaki. Minister Bikker a mustra prensa ful un tabel con hopi e castigo segun e ley cu a presenta na Parlamento ta bay aumenta. Den e ley ta bay percura pa e crimen nan ey no caduca mas. Esaki ta otro ehempel cla cu den ocho aña e ex Minister no a logra y Minister Bikker den apenas dos aña ta logrando. Minister Bikker a mustra otro ehempel, unda a percura pa material pa KPA. E minister anterior no a percura pa helicopter y e no a percura pa bin cu radar. Despues cu pueblo a keda puntra dicon a stop cu e radar di polis e tempo aya y dicon a kita helicopter, Minister Bikker a bin bek cu e helicopter y a pone e radar bek. Tambe a percura pa auto nobo pa polis y tambe pa 13 brommer nobo. Den 10 aña no tabatin brommer nobo y ta un par di tempo pasa polis a haya brommer nobo. Edificio nobo pa recherche, pasobra e edificio cu nan tabata aden, awa di riolering tabata bin halto, mancha muraya cu e recherche nan no por a traha den e edificio y constantemente nan tabata wordo stroba cu nan trabou. Awor aki ta cabando cu e inrichting di e edificio na Wayaca cu berdad a tarda un poco mas cu a spera, pero aki un par di dia of siman nan lo muda y cu esaki ta bay tin un justiciele complex na Wayaca. Minister Bikker kier a refresca memoria di e ex Minister pasobra ta increibel con hende por bira profeta di desaster y ta lubida e desaster cu el a laga tras.

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 3 FEB - 9 FEB, 2020

Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a continua cu e ciclo di reunionnan cu diferente stakeholder den nos comunidad pa cu e tema di siguridad. Asina a reuni durante siman cu representantenan di joyerianan. Durante e reunion Minister Bikker a propone pa pone e Mobile Command Center di KPA na diferente luga rond di Aruba, incluyendo e area di crusero. A base di esey diaberna ultimo KPA a pone dicho Command Center na e area di crusero, cual a wordo hopi aprecia.

Minister Bikker a inicia un 'Request for Expression of Interest' pa un proyecto piloto pa autonan di Polis por wordo ekipa cu computer. Esaki a keda anuncia durante un bishita di cortesia di Parlamentarionan sr. Rocco Tjon, sr. Alan Howell y sr. Hendrik Tevreden. Durante tratamento di Presupuesto 2018, Parlamento a presenta y aproba un mocion den cual a expresa e deseo pa bin cu un proyecto piloto pa autonan di Polis por ta ekipa cu computer. Diaranson Minister Bikker a laga publica un 'Request for Expression of Interest' pa asina inicia e proceso pa por cumpli cu e mocion. 'Request for Expression of Interest' ta un proceso transparente caminda basicamente ta pone cierto punto di salida pa invita companianan cu tin cierto experticio riba un area, cu den e caso aki ta on board computers pa auto di Polis, pa participa.

Durante e bishita di cortesia di e Parlementarionan, Parlamentario sr. Rocco Tjon a otorga na Minister Bikker un copia di cortesia di un ley di Iniciativa cu ta adresa e tema di identidad, pa asina por efectua controlnan mas efectivo. Minister Bikker a gradici e Parlamentarionan y a expresa su elogio y aprecio pa e hecho cu Parlamento ta eherce e derecho di presenta leynan di Iniciativa y asina na un manera positivo ta yuda trece solucionnan pa e retonan cu nos pais ta enfrentando.

Edificio na Wayaca pa acomoda Departamento di Recherche y Polis ta kedando cla. Minister Bikker a bay mira con ta leu e trabounan ta na e edificio di Wayaca unda pronto departamentonan di Recherche y Polis lo muda. E mudamento ta tumando luga debi na un situacion hereda di e gobierno anterior caminda cu e departamento di Recherche tabata traha den un edificio cu no tabata adecua. Pa pone Polis y Recherche traha den e edificio nobo mester a haci varios cambio fundamental, entre otro traha espacio pa haci interogacion, espacio pa detenido y varios otro medida di siguridad pa tanto e detenidonan y esunnan cu ta traha den e edificio. Minister Bikker ta contento cu e trabounan ta progresando y cu pronto tur Recherche por bay traha den un edificio nobo cu un ambiente di trabou mas adecua.

Diabierna na Steunpunt Kustwacht Savaneta a tuma luga un 'Hostmanship session' pa varios departamento di ministerio di Husticia. E departamentonan ta Instituto di Alarma y Siguridad (IASA), Cuerpo Especial Arubano (CEA), Korps Politie Aruba (KPA), Guarda nos Costa (GNC), Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) y Korrektie Instituut







Aruba (KIA).
Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, riba invitacion di e departamentonan tabata presente pa e 'kick off session Hostmanship'. E proyecto ta dirigi na inicia cursonan cu ta basa riba e filosofia di "Hostmanship', caminda lo bay enfoca entre otro riba con pa atende cu reto y obstaculonan den un ambiente di positivismo y asina optimalisa servicio y e ambiente na trabou ('work environment').

Diasabra un rato prome cu salida di parada di Noord, Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata presente na warda di Polis na Shaba caminda a haci entrega di 'earplugs' na miembronan di Cuerpo Policial. Nos oido ta hopi importante y esey ta haci cu mester cuida nos oido contra zonido of musica duro. Un bunita gesto pa nos miembronan di Cuerpo Policial pa nan por cuida nan oido durante Paradanan di Carnaval 66. Minister Bikker a desea un dushi temporada di carnaval na henter Pueblo di Aruba y a pidi pa respet pa otro y cuida nos muchanan.

5 PROYECTO DI INNOVACION 2020



1. eGovernment
2. 100 Innovations
3. B-Lab Santa Cruz
4. Future of Work Vocational Training: IT & Cybersecurity
5. e-Learning 2.0

Aña di INNOVACION Y ENSEÑANSA



GOBIERNO DI ARUBA



FLEXO Manpower Services is een uitzendbureau dat gespecialiseerd is in werving en selectie van functies voor onbepaalde tijd alsmede voor functies op uitzendbasis. Het kantoor te Aruba is momenteel voor opdrachtgever, het Land Aruba, ten behoeve van het **“Bureau Integriteit Aruba (BIA)”** op zoek naar kandidaten voor de volgende functie:

HOOFD VAN DIENST

Context en Omgeving
Geïnteresseerden kunnen solliciteren voor de functie van **“Hoofd van dienst Bureau Integriteit Aruba”**. Het BIA heeft als doelstelling: het bevorderen en borgen van de integriteit van overheidsorganisaties, bestuurders en aldaar werkzame personen. Het Hoofd van dienst is belast met de leiding en het beheer van het bureau en legt daarover verantwoording af aan de minister van Algemene Zaken, Integriteit, Overheidszorg, Innovatie en Energie.

Resultaatgebieden o.a.
Het hoofd BIA realiseert het integrale en doelmatige management van de organisatie o.a. door:
- te adviseren over de ontwikkeling en implementatie van het te voeren c.q. gevoerde integriteitsbeleid;
- te adviseren over in te nemen standpunten met betrekking tot strategische beleidsbeslissingen die de organisatie betreffen, dan wel raakvlak hebben met het beleidsterrein van de organisatie;
- zorg te dragen voor samenwerkingsrelaties met de andere (overheids)diensten, en overige (externe) relaties.
- te signaleren en onderzoeken van relevante ontwikkelingen die de organisatie beïnvloeden;
- te toetsen, evalueren en bijstellen van het feitelijk gevoerde beleid in relatie tot geformuleerde doelstellingen, inclusief de effectiviteit van maatregelen, regelgeving en instrumenten;
- het vertalen van de strategische kaders van de organisatie in een meer-jaren/jaarplan en begroting voor de organisatie en het periodiek verantwoording afleggen met betrekking tot de gerealiseerde resultaten;
- te vertegenwoordigen of ondersteunen bij het plegen van overleg, bemiddelen en onderhandelen in lokale overlegkaders en/of multidisciplinaire samenwerkingsverbanden;
- leiding te geven aan de organisatie en diens medewerkers

Competenties, Opleiding en Ervaring
Competenties op functieniveau waaronder:
- brede kennis en inzicht in het gehele werk- en aandachtsgebied van de organisatie, de samenhang met de externe omgeving en de politiek-bestuurlijke of maatschappelijke gevoeligheden daarin;
- vaardigheid in het plannen, organiseren en leidinggeven, in het ontwikkelen, uitdragen en verdedigen van beleid of van nieuwe ideeën en concepten;

Van de kandidaat wordt verwacht dat zij voldoet aan o.a. de volgende kerncompetenties, nl. integer, klantgericht, vakkundig, professioneel en resultaatgericht.

Opleidingseisen en Ervaring
- WO opleiding in (voor de organisatie en het werkveld) relevante richting bij voorkeur een bestuurlijke of juridische opleiding;
- minstens 5 jaar relevante werkervaring;
- leidinggevende capaciteiten (nader te toetsen door een assessment).

Bijzonderheden
De kandidaat dient te voldoen aan voor ambtenaren geldende benoemingseisen, waaronder:
- Veiligheidsonderzoek;
- Geneeskundig onderzoek.

Sollicitaties / informatie
Sollicitaties kunnen uiterlijk 14 dagen na plaatsing van de advertentie ingediend worden bij Marlyn Maduro, Managing Diretor, email: marlynmaduro@flexomanpowerservices.com.

CAMBIO DI E 'KILL CAGE' DEN UN "CENTRO DI CONTROL DI CACHO"

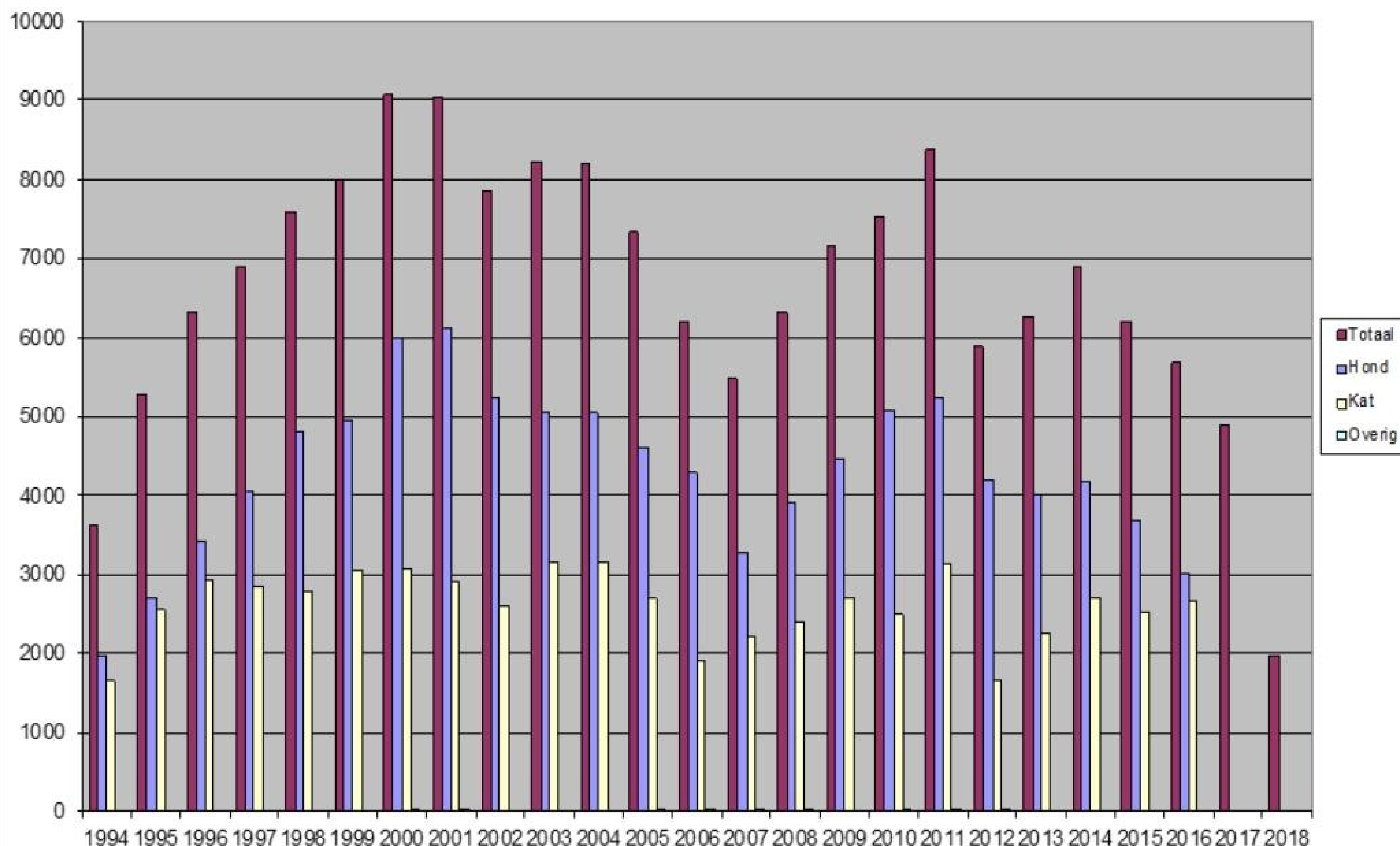
Despues di varios luna di preparacion pa cu e plan multidisciplinario cu ta atende cu problematica di cacho riba caya, caminda a sinta cu diferente fundacion individualmente y tambe varios otro instancia, a cuminsa e trabounan pa cambia loke ta conoci como e 'kill cage' den un 'centro di control di cacho'. Ta intencion pa dentro di poco anuncia un fecha pa un presentacion grandi caminda lo reuni cu tur instancia y fundacion tocante e plan nacional, pa asina informa y traha huntu pa implementa mas pasonan di e plan nacional. E Presidente di e 'Actiecomité' a duna di conoce cu unabes cu ta cla cu e necesidadnan basico pa e centro, manera awa y cuminda pa e cacho, lo inaugura e luga den su formato nobo.

SITUACION ACTUAL

Manera ta conoci, na Aruba tin hopi doño di mascota cu na momento cu nan no kier ta doño mas di nan mascota, ta deshaci di nan door di laga nan atras na e facilidad cu a haya e nomber di 'kill cage / afmaakhok', cu ta existi pa mas cu 40 aña. Mascotanan cu niun fundacion di bestia ta logra rescata di eyden, ta wordo poni drumi door di Veterinaire Dienst (un departamento di gobierno cu ta resorta bou di Departamento di Salubridad Publico). Un di e rasonnan pa esaki ta cu adopcion di cacho of pushi for di shelternan na Aruba no ta halto ainda, cual tambe e plan nacional kier stimula.

LEY DI CACHO

E ley di cacho ta na vigor desde prome di januari 2015, pero gobierno anterior no tabata cla cu tur rekisito pa cual a bira dificil pa implementa e ley cu su forsa completo pa ta realmente efectivo. Awor cu e plan aki, gobierno actual a pone mas enfasis riba esaki y a tuma paso pa crea e 'bewaarplaats' aki conforme e Ley di Cacho. (https://www.overheid.aw/document.php?m=15&fileid=17389&f=8f9d385fecb3607003e1bc60b6c533ab&attachment=0&c=24487). Como parti di e plan nacional a propone cambionan den e ley actual pa converti esaki den uno mas holistico. Cu creacion di e Centro di Control di Cacho, ubica na e mesun luga aki, lo elimina e imagen di 'kill cage' pasobra tur cacho cu yega e luga aki lo wordo atendi conforme ley.







Minister Chris Romero

MINISTER di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

MINISTER ROMERO A REUNI CU DIRECTORNAN DI E DEPARTAMENTONAN CU TA CAY BOU DI SU ENCARGO

Diahuebs mainta, Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, a tene un reunion informativo cu e Directornan di e diferente Departamentonan cu ta cay bou di su encargo.

Den un ambiente cordial, e diferente Directornan a hiba palabra pa asina duna Minister Romero un actualisacion di e trabounan y avancenan cu ta tumando lugar den e diferente Departamentonan di Gobierno, cu ta resorta bou e maneho di Minister Romero.

Tambe, e diferente Directornan a presenta na Minister Romero e plannan cu ta den ehecucion caba den nan departamento pa cu aña 2020. Pero tambe a señala e retonan cu e departamentonan ta enfrentando y con ta actuando pa yega na un solucion positivo.

Un mainta sumamente positivo caminda Minister Romero a intercambia di idea y plannan cu e Directornan di Servicio Meteorologico Aruba (Meteo Aruba), Santa Rosa/DLVV, Direccion di Asuntonan di Telecomunicacion (DTZ), Direccion di Aviacion (Directie Luchtvaart), Direccion di Asuntonan Maritimo (Directie Scheepvaart), Departamento di Transporte Publico (DTP) y Inspectie Beveiliging Scheep en Luchtvaart (IBSL).

Den transcurso di otro siman, e titular di e carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario lo reuni cu e Directornan di e empresanan estatal Setar NV, Telearuba NV, Arubus NV, Post Aruba NV y ANSA NV, pa asina ricibi nan respectivo actualisacion tambe.









5 PROYECTO DI INNOVACION

Cu ta prioridad di Gobierno di Aruba den 2020

1. eGovernment



E proceso di eGovernment ya caba a drenta den e fase di implementacion. Asina aki nos lo percura cu pa e aña aki, mas intercambio di dato tuma luga entre Departamentonan di Gobierno na un manera sigur, facil, y instantaneo y tambe Gobierno lo por brinda mas servicio 'online'.

eGovernment lo mehora calidad di bida di e ciudadano, cu ta nos meta principal.

Aña di INNOVACION Y ENSEÑANSA



GOBIERNO DI ARUBA

2020 Aña di
INNOVACION Y ENSEÑANSA



GOBIERNO DI ARUBA

RESUMEN DI SIMAN DI GABINETE WEVER-CROES

3 - 9 FEBRUARI 2020

Premier Wever-Croes a reuni cu representantenan di Sindicato TOPA riba diferente punto di preocupacion pa cu posicion huridico di ambtenaar.

Señor Abrahams di representacion di Hulanda na Aruba, a reuni cu Premier y a toca varios tema di e relacion entre Hulanda y Aruba.

Premier Wever-Croes a reuni cu e Commissie Versterking Democratisch Bestel, cu ta trahando riba fortificacion di nos institutonan halto di estado. Tambe a reuni cu señora Shahaira Kelly cu ta encarga pa institui e Ombudsman, Defensor di Pueblo cu ta un prioridad pa Aruba. Parlamento unanimamente ta sostene e instituto importante aki, cu pronto lo bira realidad.

Premier a asisti na e evento "Young Voices" den cual hobennan a wordo apunta pa hiba e mensahe di e SDG's cu ta e metanan cu Nacionnan Uni a stipula pa crea un miho mundo pa aña 2030. Premier a gradici e hobennan pa acepta e retonan aki.

AZV a firma un convenio cu Diferente instancia relaciona cu e seguro medico pa empleadonan publico y empleadonan publico cu pensioen, e asina yama AZV+. Premier a dirigi algun palabra na tur invitadonan presente, treciendo dilanti e innovacion den cuido di salud.

Premier Wever-Croes tabata na Colombia y a reuni cu embahador di Reino na Bogota sr. Roodenburg y cu presidente di Holland House na Colombia, sr. van Bokhoven. A delibera con pa crea mas desaroyo entre Aruba y Colombia riba tereno di comercio, cultura y cuido medico. Premier Wever-Croes a presenta nos vision economico 2019-2021-
Colombia por hunga un papelimportante den esaki y lo explora tur posibilidad.

Na Bogota Premier a reuni cu CEO di Avianca Airlines sr. Anko van der Werff. Avianca ta un partner importante pa desaroyo turistico di Aruba y den transporte di pashentnan buscando nan salud na Colombia.

Premier tabata tin un bon reunion cu Presidente Ivan Duque di Colombia. A delibera riba varios tema di interes mutuo y con pa estrecha lasonan di Amistad y traha riba mas intercambio comercial y cultural. Presidente Duque di Colombia a expresa riba rednan social:
"Queremos estrechar nuestros lazos de amistad y que tengamos un mayor intercambio Comercial y Cultural".

Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a continua cu e ciclo di reunionnan cu diferente stakeholder den nos comunidad pa cu e tema di siguridad. Asina a reuni durante siman cu representantenan di joyerianan. Durante e reunion Minister Bikker a propone pa pone e Mobile Command Center di KPA na diferente luga rond di Aruba, incluyendo e area di crusero. A base di esey diaberna ultimo KPA a pone dicho Command Center na e area di crusero, cual a wordo hopi aprecia.

Minister Bikker a inicia un 'Request for Expression of Interest' pa un proyecto piloto pa autonan di Polis por wordo ekipa cu computer. Esaki a keda anuncia durante un bishita di cortesia di Parlamentarionan sr. Rocco Tjon, sr. Alan Howell y sr. Hendrik Tevreden. Durante tratamento di Presupuesto 2018, Parlamento a presenta y aproba un mocion den cual a expresa e deseo pa bin cu un proyecto piloto pa autonan di Polis por ta ekipa cu computer. Diaranson Minister Bikker a laga publica un 'Request for Expression of Interest' pa asina inicia e proceso pa por cumpli cu e mocion. 'Request for Expression of Interest' ta un proceso transparente caminda basicamente ta pone cierto punto di salida pa invita companianan cu tin cierto experticio riba un area, cu den e caso aki ta on board computers pa auto di Polis, pa participa.

Continuacion Resumen di Siman

Durante e bishita di cortesia di e Parlementarionan, Parlamentario sr. Rocco Tjon a otorga na Minister Bikker un copia di cortesia di un ley di Iniciativa cu ta adresa e tema di identidad, pa asina por efectua controlnan mas efectivo. Minister Bikker a gradici e Parlamentarionan y a expresa su elogio y aprecio pa e hecho cu Parlamento ta eherce e derecho di presenta leynan di Iniciativa y asina na un manera positivo ta yuda trece solucionnan pa e retonan cu nos pais ta enfrentando.

Edificio na Wayaca pa acomoda Departamento di Recherche y Polis ta kedando cla. Minister Bikker a bay mira con leu e trabounan ta na e edificio di Wayaca unda pronto departamentonan di Recherche y Polis lo muda. E mudamento ta tumando luga debi na un situacion hereda di e gobierno anterior caminda cu e departamento di Recherche tabata traha den un edificio cu no tabata adecua. Pa pone Polis y Recherche traha den e edificio nobo mester a haci varios cambio fundamental, entre otro traha espacio pa haci interogacion, espacio pa detenido y varios otro medida di siguridad pa tanto e detenidonan y esunnan cu ta traha den e edificio. Minister Bikker ta contento cu e trabounan ta progresando y cu pronto tur Recherche por bay traha den un edificio nobo cu un ambiente di trabou mas adecua.

Diabierna na Steunpunt Kustwacht Savaneta a tuma luga un 'Hostmanship session' pa varios departamento di ministerio di Husticia. E departamentonan ta Instituto di Alarma y Siguridad (IASA), Cuerpo Especial Arubano (CEA), Korps Politie Aruba (KPA), Guarda nos Costa (GNC), Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) y Korrektie Instituut Aruba (KIA).
Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, riba invitacion di e departamentonan tabata presente pa e 'kick off session Hostmanship'. E proyecto ta dirigi na inicia cursonan cu ta basa riba e filosofia di "Hostmanship', caminda lo bay enfoca entre otro riba con pa atende cu reto y obstaculonan den un ambiente di positivismo y asina optimalisa servicio y e ambiente na trabou ('work environment').

Diasabra un rato prome cu salida di parada di Noord, Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata presente na warda di Polis na Shaba caminda a haci entrega di 'earplugs' na miembronan di Cuerpo Policial. Nos oido ta hopi importante y esey ta haci cu mester cuida nos oido contra zonido of musica duro. Un bunita gesto pa nos miembronan di Cuerpo Policial pa nan por cuida nan oido durante Paradanan di Carnaval 66. Minister Bikker a desea un dushi temporada di carnaval na henter Pueblo di Aruba y a pidi pa respet pa otro y cuida nos muchanan.

Siman pasa a tuma luga na Aruba e reunion interinsular pa loke ta preparacion di e opleidingsschool pa futuro maestronan cu ta parti di e acuerdo di e Vierlandenoverleg entre e diferente ministernan di enseñansa den Reino. Esaki lo bira un forma innovativo di preparacion di maestronan y Aruba ta hugando un papel clave den esaki. Den mesun indole di inicia programanan nobo di enseñansa, a delibera riba diferente initiativa na nivel di formacion profesional cu pronto lo keda anuncia.

JFK centre ta den su ultimo fase pa por risibi e yabi pa e luga di innovacion y educacion.

Durante un ceremonia cultural Minister Xiomara Maduro a brinda homenahe na sra. Rosalinda Luydens, sr. Claudius Philips y sr. Robert Jeand'or den presencia di nan famia y amistadnan na Fort Zoutman. Tres persona cu a duna un aporte valioso na cultura di nos Pais.
Sra. Rosalinda Luydens cariñosamente yama Tante Lilly a wordo honra como e persona cu a inicia y organisa carnaval den bario di Noord.
Sr. Claudius Philips y sr. Robert Jeand'or a wordo honra como artistanan local y internacional cu a contribui riba e tereno di musica na desaroyo di nos cultura.
Durante di un ceremonia dedica na e tres baluartenan cultural, Minister di Cultura a hiba palabra pasando un tiki door di historia di cada un y na nomber di Gobierno di Aruba a gradici nan pa nan contribucion na desaroyo di cultura di nos Pais. Como muestra di aprecio, Minister Xiomara Maduro a brinda un plakaat na cada baluarte como un lider den comunidad cu a contribui na nos cultura.

Diabierna den representacion di Minister President sra. Evelyn Wever-Croes, Minister Maduro a hiba palabra na ocacion di e desvelo di e proyecto RECIP IV di WEB. Un momento importante den historia di produccion di awa potable y di coriente na nos Pais, ya cu nos ta bay pasa pa un era den cual WEB lo no bay haci uzo di boiler mas y lo bay completamente over riba e motornan di RECIP otro aña. Minister Maduro a felicita Gerencia y trahadonan di WEB cu e 'milestone' aki y a gradici e compania internacional Wärtsilä y e companianan local ALBO Aruba, CVC Construction and Management y Twentsche Kabel Fabriek pa nan cooperacion pa haci e proyecto importante aki na Aruba posibel.

Diasabra Minister di Cultura a presencia e di 49 Festival di Tumba di Aruba den Carnival & Entertainment Village. E mandatario tabata tin e placer di por a corona e Rey di Tumba kende a keda den persona di sr. Jerrino 'Bass' Ridderstap. Minister Maduro ta felicita e finalistanan Jerwin Hernandez y Gilaine Wester y tur e participantenan. Danki pa laga Pueblo biba nos cultura. E mandatario ta felicita tambe sr. Roy Sneek, na kende SMAC a dedica e di 49 Festival di Tumba di Aruba. Masha pabien Meneer Sneek.

E siman cu a pasa Minister Marisol Lopez-Tromp durante rueda di prensa di Gobierno a elabora riba e vision di e Ministerio accentuando e importancia pa tin balansa entre desaroyo di nos isla y cuido di naturalesa.

Ademas a reuni cu directornan di departamento di Infra pa trata e cambionan cu ta bin na DIP/ DOW entre otro trabounan di renobacion, particularmente pa aumenta eficiencia den e departamento y mehora servicio na cliente.

Riba invitacion di International School of Aruba, Minister Lopez-Tromp a duna un presentacion relaciona cu Medio Ambiente y alabes contesta preguntanan di e muchanan. Un tema importante pa nos muchanan amplia nan conocemento riba dje.



GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Fin di Siman

E MOMENTONAN MAS IMPORTANTE TA CU FAMIA

Gabinete Wever-Croes